

Dernière mise à jour : 1/6/2015

1211 mots ou expressions

## FRANCAIS

## ANGLAIS

## A

à l'oeil nu	naked eye
à main levée	hand-held
à mi-course	halfway
aberration	aberration
aberration chromatique	chromatic aberration
aberration chromatique	halation
aberration sphérique	spherical aberration
accentuation	sharpening
accessoires	accessories
accumulateur faible	low battery
achromatique	achromatic
actif	active
activer	enable
acuité	acuity
acutance	acutance
adaptateur secteur	ac adaptator
adaptateur secteur	ac adapter
adaptateur secteur	power adaptator
adaptateur secteur	power adapter
adoucissement des contours	feathering
AF (autofocus)	AF (autofocus)
affaiblisseur de Farmer	Farmer's reducer
affectation de touche	button assignment
affichage de l'index	index display
affichage des informations	information display
affichage des réglages	settings display
agence photo	picture agency
agent mouillant	wetting agent
agitateur en verre	glass rod
agitateur en verre	stir rod
agitation d'un révélateur	developer agitation
agrandir	blow-up
agrandir	enlarge
agrandissement	enlargement - magnification
agrandissement maximal	max. magnification
agrandisseur	enlarger
agrandisseur à condenseur	condenser enlarger
agrandisseur à diffuseur	diffusion enlarger
agrandisseur à lumière froide	cold-light enlarger
ajuster la netteté du viseur	adjust viewfinder focus
alcalinité	alkalinity
aller à l'image précédente	skip back
aller l'image suivante	skip ahead
allumer l'appareil photo	turn the caméra on
ambiance	atmosphere
ambiance	mood
amorçe d'un film	film leader

anaglyphe	anaglyph
analyseur	analyzer
anamorphique	anamorphic
anastigmat	anastigmat
angle de champ	angle of field
angle de couverture	angle of coverage
angle de vue	angle of view
anneaux de Newton	Newton's rings
anti-crânelage (lissage)	antialiasing
anti-halo	antihalation
antireflet	anti-reflection
aplat	flat
appareil photo	camera
appareil photo compact	compact camera
appareil photo instantané	instant camera
appareil photo jetable	disposable camera
appareil photo numérique	digicam
appareil photo numérique	digital camera
appareil photo reflex mono-objectif	single-lens reflex camera (SLR)
appuyer sur le bouton de prise de vues	press the shutter button
armement	cocking
armement	winding
armer	cock
armoire de séchage	drying cabinet
arrière-plan	background
artefact	artifact (artefact)
astuce	tip
atténuation	reduction
augmenter	increase
autochrome	autochrome
autofocus	auto focus
autofocus continu	continuous autofocus
autonomie de la batterie	battery life
auto-portrait	self-portrait
avertissement	caution
avertissement	warning
axe optique	optical axis

## B

bague	ring
bague allonge	extension tube
bague d'adaptation	adapter ring
bague d'adaptation de filtre	step-up or step-down ring adapter
bague d'adaptation d'objectif	lens adapter
bague de mise au point	focus ring (focusing ring)
bague de zoom	zoom ring
bague des ouvertures	aperture ring
bague des vitesses	shutter ring
bague d'inversion	reversing ring
bain d'arrêt	stop bath
bain de lavage	water bath
bain prêt à l'emploi	working solution

baïonnette	bayonet
balance des blancs	white balance
balance des couleurs	color balance
banc optique	optical bench
bandes d'essai	test strips
barrette de flash	flash bar
bas-relief	base-relief
bascule du plan avant sur axe horizontal	front tilt
bascule du plan avant sur axe vertical	front swing
basculer l'affichage écran LCD	switching the LCD screen
basse définition	poor definition
basse lumière	dim light
basse résolution	poor resolution
batterie	battery
batterie de rechange	spare battery
beaume du Canada	Canada balsam
biseauter	bevel
bobine (film)	roll film
boîte à lumière (agrandisseur)	lamphouse
boîte à lumière (studio)	soft box
boîtier d'appareil photo	cam
boîtier d'appareil photo	body
bokeh	bokeh
bonnette d'approche	close-up lens
bonnette d'approche	supplementary lens
bord	edge
bouchon	cap
bouchon arrière d'objectif	rear lens cap
bouchon avant d'objectif	front lens cap
bouchon de boîtier	body cap
bougé de l'appareil photo	camera shake
bouton d'avancement du film	film advance crank
bouton de contrôle de la profondeur de champ	depth-of-field preview button
bouton de déverrouillage d'objectif	lens release button
bouton de lecture	playback button
bouton de mise au point (agrandisseur)	focus knob (enlarger)
bouton de mise sous tension	power on/off lever
bouton de prise de vues	shutter button
bouton de réglage	knob
bouton de réglage	setting button
bouton de réglage en hauteur (agrandisseur)	elevation knob (enlarger)
bouton d'effacement	erase button
bracketing d'exposition	exposure bracketing
branche (trépied)	leg
brancher	plug in
brancher le chargeur	plug the charger in
brillance	brilliance
brillant	glossy
bruit	noise
brut (format de fichier)	raw (file format)

## C

câble de synchronisation	synchronization cord - sync. cord
câble souple	shutter release cable
câble souple	cable switch
cache-connecteurs	terminal cover
cache-contacts	terminal cover
cache	hide
cadence de prise de vues	shooting speed, frame advance rate
cadrage	centring
cadrage	framing
cadrage insuffisant	poor framing
cadrage large	comprehensive framing
cadrage serré	tight framing
cadre photo	frame
cadre de mise au point	focusing frame
cadrer une photo	frame a photograph
capacité	capacity
capacité de carte mémoire	memory card capacity
capacité résiduelle de la carte	card remaining capacity
capteur de télécommande	wireless sensor
capteur (lumineux, son, infrarouge, laser)	sensor (light, sound, infrared, laser)
capuchon arrière	rear cover
caractéristiques	features
caractéristiques techniques	specifications
carrousel	carousel
carte mémoire	memory card
carte mémoire absente	no memory card
cartouche d'encre	ink cartridge
cassette (film)	cassette
catadioptrique	catadioptric
cellule	probe
cellule à main	handheld light meter
cellule photoélectrique	photocell
centre optique	optical center
centre optique nodal	nodal optical center
cercle de confusion	circle of confusion
certificat de garantie	warranty certificate
chambre noire (labo)	darkroom
champ électromagnétique	electromagnetic field
champ visuel	field of view
champ visuel	field of vision
champignon	fungus
changer la batterie	battery exchange
chargement d'image	loading image
charger un film	load a film
charger une batterie	charge a battery
chargeur de batterie	battery charger
charme	glamour
charte couleur	color bar
charte gris neutre à 18%	18% grey card
châssis porte-film	film holder
châssis photo contact	contact printer
châssis photo contact	contact proofer

chevauchement	overlap
chromatisme	chromaticity
chrominance	chrominance
circuit thyristor (flash)	serial thyristor circuit (flash unit)
claquement du miroir	mirror shock
clé de serrage à ergots (démonte-bague)	lens spanner wrench
cliché instantané	snapshot
clignoter	blink
clock	horloge
CMJN (cyan-magenta-jaune-noir)	CMYK (cyan-magenta-yellow-key)
collectionneur	collector
collier	collar
collimateur AF (autofocus)	AF point
collimateur autofocus central	center AF point
collodion humide	wet collodion
collodion sec	dry collodion
colorisation	hand coloring
commande sans fil	wireless transmitter
commutateur d'alimentation	power switch
compartiment	compartment
complément optique	lens accessory
complément optique	lens add-on
compression avec perte	lossy compression
compression sans perte	lossless compression
compte-fils	magnifier loupe
compteur de vues	exposure (frame) counter
condenseur (agrandisseur)	condenser (agrandisseur)
conditions de prise de vues	shooting conditions
configuration de base	basic setup
connecter	connect
connecteur	connector
connecteur	terminal
connexion d'un ordinateur	connecting to a computer
connexions	connections
conseils pour la prise de vues	shooting tips
conserver la netteté d'un arrière-plan	keep a background in sharp focus
contacts du flash	flash contacts
contacts du microprocesseur	cpu contacts
contour	outline
contour progressif	feather
contraste	contrast
contretype	contretype
contre-champ	reverse shot
contre-jour	back light
contre-plongée	low angle shot
convergent	convergent
convertisseur de focale	converter
coordonner	coordinate
cordon d'alimentation	power cord
correcteur de dioptrie	diopter correction lens
correcteur de dioptrie	eye correction lens
correction automatique de luminosité	auto lighting optimizer

correction d'exposition	exposure compensation
correction d'exposition au flash	flash exposure compensation
correction des yeux rouges	red eye correction
correction du flash	flash compensation
côté émulsion	emulsion side
couche anti-reflets	anti-reflection coating
couche anti-reflets	anti-reflective coating
couleur additive	additive color
couleur chaude	rich color
couleur chaude	warm color
couleur complémentaire	complementary color
couleur froide	cool colour
couleur primaire	primary color
couplé	coupled
courbure de champ	curvature of field
courroie	strap
courroie de cou	neck strap
couvercle	cover
couvercle de protection	protective cover
couvercle du compartiment	compartment cover
couverture du viseur	cover of the viewfinder
crémaillère	rack
crénelage (effet d'escalier)	aliasing
crénelage (effet d'escalier)	jaggies
CRW (format fichier image brute Canon)	CRW (Ccanon camera image file format)
curseur	cursor
cuve de développement	developing tank
cuvette de développement	dishes
cyanotype	cyanotype

## D

daguerreotype	daguerreotype
dans le champ	in shot
dans le sens des aiguilles d'une montre	clockwise
dans le sens inverse des aiguilles d'une montre	counter clockwise
date de péremption (produit)	expiry date
débouchage des ombres au flash	fill-in light
débrayer	override
débutant	beginner
décentrage	off-centering
décentrement horizontal avant	front shift
décentrement vertical	rise and fall
décentrement vertical avant	front rise
décharger un film	unload a film
déclencher un flash	fire a flash unit
déclencheur	trigger
déclencheur	release
déclencheur à distance	shutter release button
déclencheur de flash sans fil	wireless flash trigger
déclencheur souple	cable switch - cable release
déclic	clicking
défaut	artefact

dégradé (couleurs)	gradation
dégradé discontinu (défaut)	banding
délavé (pale, terne)	washed out
démarrage	start
demi-teinte	half tone
densité	density
densitomètre	densitometer
dépoli de mise au point	focusing screen
dépoli de mise au point (chambre)	ground glass screen
dépose d'un objectif	detaching a lens
dépose d'un objectif	removing a lens
désactivation du flash	disabling flash
désactivation du signal sonore	silencing the beeper
désactiver	disable
désensibilisation (film)	desensitizing
détourer	outline
développement poussé	forced development
diagonale de l'image	picture diagonal
diamètre d'un filtre	filter size
diaphragme	diaphragm
diaphragme	diaphragma
diaphragme	stop
diaporama	slide show
diapositive	slide
dichroïque	dichroic
diffraction	diffraction
diffuseur (flash)	wide-angle dispersion screen
diffuseur de lumière incidente	incident sphere
diminuer	decrease
dioptrie	dioptr
dispersion anormale	AD
disponible	available
distance de mise au point	focusing distance
distance de mise au point minimale	closest focus distance
distance du sujet	subject distance
distance focale	focal distance
distance focale	focal length
distance hyperfocale	hyperfocal distance
distorsion en barillet	barrel distortion
distorsion en coussinet	pincushion distortion
divergent	divergent
divers	miscellaneous
dominante	color cast
données de prise de vues	shooting data
données d'effacement des poussières	dust delete data
donner du relief	emboss
dos	rear
dos amovible	magazine back
dos d'un boîtier	back cover
dos roll	roll film holder
dossier	folder
double exposition	double exposure

durcisseur	hardener
durée d'enregistrement	recording time
durée de l'éclair	flash duration
dynamique d'un capteur	sensor dynamic range
dysfonctionnement	troubleshooting

## E

échelle de profondeur de champ	depth-of-field scale
échelle des distances	distance scale
échelle des focales	focal lens scale
échelle des niveaux de gris	grayscale
échelle des ouvertures	aperture scale
éclairage	illumination
éclairage	lighting
éclairage au tungstène	tungsten light
éclairage d'ambiance	mood lighting
éclairage d'appoint	fill light
éclairage diffus	diffuse lighting
éclairage fluorescent	fluorescent lighting
éclairement	illuminance
éclairer un objet	light an object
écran de contrôle	monitor, control panel
écran LCD	LCD monitor
écran	screen
écran perlé	beaded screen
écrou de fixation	bush
effacement	erasing
effacement des poussières	dust deletion
effacement d'une image	erasing image
effacer des images	deleting pictures
effectuer la mise au point	focus the subject
effet	effect
effet de bord	edge effect
élément	item
élément de menu	menu item
élément en surbrillance	highlighted item
emplacement de carte	card slot
émulsion	emulsion
en direct à l'écran	live view
en douceur	smoothly
encoche (repère sur un plan-film)	notch
encodage DX (ISO)	DX coding
enfoncement à fond	pressing completely
enfoncement à mi-course	pressing halfway
enregistrement	recording
enregistrement	registering
épreuve au charbon	carbon print
équilibre colorimétrique	color balance
espace colorimétrique	color space
étalonnage	calibration
état assez bon	VG - (Very Good -)
état moyen	Good



état excellent	VG + (Very Good +)
état exceptionnel	mint condition
état proche du neuf	NM (near mint)
éteindre l'appareil photo	turn the camera off
étui	case
étui semi-rigide	semi hard case
étui souple	flex case
examiner une photo	view a photo
excellent état	VG + (Very Good +)
exposer à vide	make blank exposure
exposition	exposure
exposition (salle)	gallery
exposition manuelle	manual exposure
exposition multiple	multiple exposure
exposition prolongée	long exposure
exposition prolongée	long time exposure
exposition trop claire	exposure too bright
exposition trop sombre	exposure too dark
expression du visage	facial expression
extérieur (prise de vue)	outdoor
extinction	power-off
extinction automatique	auto power-off
extracteur de film	film retriever

## F

façon rétro, à l'ancienne	vintage
facteur de conversion des images	image conversion factor
facteur de correction	compensation hints
facteur de réflexion	reflectance
factice (non fonctionnel)	dummy
faible éclairage	low light
faire avancer le film	advance the film
faisceau lumineux	beam of light
fermer le diaphragme	stop down
fidélité colorimétrique	color accuracy
figer une action	freeze an action
filé	panning
fileté	threaded
filetage pour filtre	filter screw thread
filetage pour trépied	tripod socket
film en cartouche	cartridge film
film inversible	reversalm film
film trait	line film
filtre	filter
filtre anti-reflets	flare filter
filtre gélatine	jel - jellies
filtre gris neutre	neutral density filter
filtre gris neutre	neutral grey filter
filtre passe-bas	low-pass filter (LPF)
filtre passe-haut	high-pass filter
filtre polarisant	polarizer
filtre polarisant	polarizing filter

filtre polarisant  
 filtres gélatine  
 fixateur  
 fixation  
 fixation sabot  
 flash  
 thyristor flash gun  
 flash annulaire  
 flash dédié  
 flash déporté  
 flash externe  
 flash intégré  
 flash prêt (recyclé)  
 flash sans fil  
 flashmètre  
 flou  
 flou  
 flou  
 flou artistique  
 flou de bougé  
 flou de bougé  
 fluorescent  
 focale fixe  
 fond (rouleau)  
 fond neutre  
 fondu  
 format  
 format carré  
 format horizontal  
 format horizontal  
 format réduit  
 format vertical  
 format vertical  
 formatage d'une carte  
 fort indice  
 fou de photo  
 fou de photo  
 foyer  
 fréquence  
 fuseau horaire  
 fut (d'un objectif)

## G

galerie (salle d'exposition)  
 gamma  
 gamme dynamique  
 gamut  
 garantie  
 gélatines (filtre)  
 gestion des images  
 gomme arabique  
 gomme bichromatée

CPL  
 jellies  
 fixer  
 attaching  
 shoe-mount  
 flash unit  
 flash à thyristor  
 ring flash  
 dedicated flash  
 remote flash  
 external flash  
 built-in flash  
 flash-ready  
 cordless flash  
 flash meter  
 blur - blurry  
 fuzzy  
 out of focus  
 soft focus  
 camera shake  
 motion blur  
 fluorescent  
 fixed focal length  
 backdrop  
 neutral background  
 blend  
 format  
 square format  
 horizontal format  
 landscape format  
 reduced size  
 vertical format (mode)  
 portrait format  
 formatting a card  
 high indice  
 photo junkie  
 shutterbug  
 focal point  
 frequency  
 time zone  
 barrel

gallery  
 gamma  
 dynamic range  
 gamut  
 warranty  
 jel - jellies  
 managing images  
 arabic gum  
 gum bichromate

gomme de Guar  
 gradation (papier)  
 gradation (papier)  
 grain d'un film  
 grand format  
 grand-angulaire  
 grande capacité  
 grande ouverture  
 grandeur nature  
 griffe porte-accessoires  
 griffe porte-accessoires  
 gros plan  
 guide de démarrage rapide

guar gum  
 contrast grade  
 gradation (paper)  
 film graininess  
 large format  
 wide-angle  
 large capacity  
 wide aperture  
 life-size  
 accessory shoe  
 hot-shoe  
 close-up plane  
 quick start guide

## H

halo  
 harnais (courroie)  
 haut de gamme  
 haute gamme dynamique  
 haute lumière  
 haute sensibilité ISO  
 histogramme  
 histogramme RVB  
 hors champ

lens flare  
 shoulder strap - chest strap  
 high-end  
 HDR (high dynamic range)  
 highlight  
 high ISO speed  
 histogram  
 RGB histogram  
 out of shot

## I

icône  
 IL (indice de lumination)  
 illusion d'optique  
 image argentique  
 image brûlée  
 image fantôme  
 image fixe  
 image granuleuse  
 image latente  
 image nette  
 image numérique  
 image réelle  
 image virtuelle  
 impression d'une image  
 impression sans bord  
 impression sans bord  
 imprimante à jet d'encre  
 imprimante à sublimation thermique  
 imprimante laser  
 incandescent  
 inclinaison du rail avant  
 incorporé  
 incrément (pas)  
 incrément d'exposition  
 incrément d'exposition  
 indicateur

icon  
 EV (exposure value)  
 optical illusion  
 silver image  
 hot frame  
 ghost image  
 still image  
 grainy image  
 latent image  
 sharp image  
 digital image  
 real image  
 virtual image  
 printing image  
 borderless printing  
 full bleed printing  
 ink-jet printer  
 dye sublimation printer  
 laser printer  
 incandescent  
 drop bed  
 built-in  
 step  
 exposure increment  
 step for exposure  
 indicator

indicateur de batterie	battery check
indicateur de niveau	level indicator
indicateur de niveau d'exposition	exposure level indicator
indice de lumination (IL)	exposure value (EV)
indice de réfraction	refractive index
indirect	bounce
infini	infinity
infrarouge	infrared
insérer une batterie	insert a battery
insérer une carte	insert a card
installation	installing
installation d'une batterie	installing a battery
installation d'une carte	installing a card
instantané	snapshot
intensificateur	intensifier
intensificateur de couleur verte	green intensifier
intensité de lumière	intensity of light
interférence de couleurs	cross color
intégré	built-in
intérieur	indoor
internégatif	internegative
interpolation	interpolation
interpolé	interpolated
intervallomètre	time laps
IR (infrarouge)	IR (infrared)

**J**

jet d'encre	ink jet
jeu de piles	set of batteries
joypad	cross keys

**L**

la première vue d'un film	the first frame of a film
laboratoire photo	photo lab(oritory)
lamelles de diaphragme	diaphragm leaves
lamelle d'obturateur	blade
lampe à incandescence dépolie	flood
lampe à vapeur de sodium	sodium-vapor lamp
lampe inactinique	safelight
lampe pilote	pilot lamp
laps de temps	lag
latitude de pose	exposure latitude
lecteur de carte	card reader
lecture automatique	auto playback
lecture d'image	image playback
lentille	lens
lentille asphérique	aspherical lens
lentille de correction dioptrique	dioptric adjustment lens
lentille de Fresnel	Fresnel lens
levier d'armement	film advance lever
lignes de fuite	perspective lines
lignes de fuite	receding lines

lissage	antialiasing
logement des piles	battery chamber
logement pour batteries	battery holder
logement pour batteries	battery magazine
longueur d'onde	wavelength
longueur focale	focal length
lot	batch
loupe de visée	magnifier
lumière ambiante	ambient light
lumière continue	continuous light
lumière diffuse	diffuse lighting
lumière directe du soleil	direct sunlight
lumière du jour	daylight
lumière du jour	sky light
lumière éblouissante	glare
lumière incidente	incident light
lumière indirecte	bounce light
lumière latérale	cross light
lumière parasite	parasitic light
lumière parasite	stray light
lumière réfléchie	reflected light
luminance	luminance
lumineux	crisp
luminosité	brightness
luminosité	lightness
luminosité	luminosity
luminosité de la scène	scenes brightness
luminosité des pixels	pixel brightness

## M

macro-photographie	macrophotography
manivelle de rembobinage de film	film rewind button
manque de netteté	lack of sharpness
manuel (documentation)	manual
manuel de l'utilisateur	user's manual
marge	edge
margeur	easel
marque	brandname
masquage (tirage)	dodging
mat	mat - matte
matière optique	material
mémoire tampon	buffer - memory buffer
mémorisation de la mise au point	focus lock
mémorisation de l'exposition	AE lock
mémorisation de l'exposition	exposure lock
mémorisation de l'exposition auto	autoexposure lock
mémorisation d'exposition au flash	FE (flash exposure) lock
mémoriser	lock
ménisque (lentille)	meniscus lens
menu de configuration	setup menu
menu de prise de vues	shooting menu
menu de retouche	retouch menu

menu de visualisation	playback menu
mesure	measurement
mesure centrale moyenne	center-weighted average metering
mesure de l'exposition	exposure metering
mesure directe	direct measurement
mesure évaluative	evaluative metering
mesure matricielle	matrix metering
mesure pondérée centrale	center weighted metering
mesure pondérée moyenne	averaged-area metering
mesure sélective	partial metering
mesure spot	spot metering - spot measuring
mettre en surbrillance	highlight
mettre en surbrillance une image	highlight an image
microprisme	microprism collar
mire couleur	color bar
miroir reflex	reflex mirror
mise au point	focus
mise au point	focusing
mise au point incorrecte	out of focus
mise au point manuelle	manual focusing
mise sous tension	turning on the power
mode AF (autofocus)	AF mode
mode continu	continuous mode
mode de déclenchement	release mode
mode de mesure	metering mode
mode de mise au point	focus mode
mode de prise de vues	shooting mode
mode de visée directe	live mode
mode P (programme)	program exposure
mode retardateur	self-timer mode
modèle	model
modification	changing
moiré	moiré
moiré	moire pattern
moisissure	mildew
molette (bague)	dial
molette de commande	command dial
molette de commande principale	main command dial
molette de commande secondaire	sub-command dial
molette de sélection de mode	mode dial
molette principale	main dial
molette secondaire	sub dial
moniteur	monitor
monopode	monopod
monopode	unipod
montage d'un objectif	mounting a lens
montage (assemblage de photos)	montage
montage photo	photomontage
monter un objectif	attach a lens
monture	attachment
monture	mount
monture à pas de vis	screw-in mount

monture en baïonnette  
 motif  
 mouvement  
 moyen format  
 multi-couches  
 multi-couches  
 multiplicateur de focale

bayonet mount  
 pattern  
 motion  
 medium format  
 multi-coated  
 multilayer coating  
 extender

## N

nature morte  
 naviguer  
 NEF format brut Nikon  
 net  
 net  
 net  
 nettoyage  
 nettoyage automatique du capteur  
 neuf  
 neuf (état)  
 neuf (sous blister)  
 neuf (invendu qui ne se fait plus)  
 niveau de charge de la batterie  
 niveau de gris  
 niveau d'exposition  
 nombre de prises de vues  
 nombre de vues restantes  
 nombre de vues restantes  
 nombre guide  
 nu  
 nu  
 nuageux (manquant de transparence)  
 numérisation  
 numéro de l'image en cours de lecture  
 numéro d'un fichier  
 numérotation

still life  
 navigate  
 NEF nikon exchange raw format  
 sharp (sharpen)  
 in focus  
 neat  
 cleaning  
 automatic sensor cleaning  
 M (mint)  
 brand new  
 S (sealed)  
 New Old Stock (NOS)  
 battery level  
 level of gray  
 exposure level  
 number of shots  
 number of exposures remaining  
 shots remaining  
 guide number  
 nudescape  
 bodyscape  
 cloudy  
 digitisation  
 playback number  
 file number  
 numbering

## O

objectif  
 objectif à focale fixe  
 objectif à focale fixe  
 objectif à microprocesseur  
 objectif apochromatique  
 objectif asphérique  
 objectif catadioptrique  
 objectif compatible  
 objectif en barillet  
 objectif fixe  
 objectif grand-angle  
 objectif macro  
 objectif macro  
 objectif sans microprocesseur  
 objectif traité

lens  
 prime lens  
 fixed focal lens  
 CPU lens  
 apochromat lens  
 aspherical lens  
 mirror lens  
 compatible lens  
 barrel lens  
 prime lens  
 wide-angle lens  
 close-up lens  
 macro lens  
 non CPU lens  
 coated lens

objectif ultra grand angle	fisheye lens
obturateur	obturator
obturateur	shutter
obturateur à vitesse variable	adjustable shutter
obturateur central	between-the-lens shutter
obturateur central	central shutter
obturateur central	diaphragm-shutter
obturateur plan focal	focal-plane shutter
octet	byte
oculaire	eyepiece
oculaire en caoutchouc	eyecup
oeillet de montage de courroie	strap mount eyelet
oilleton	eyecup
ombre	shade
ombre	shadow
onglet	tab
opérations à l'aide du menu	menu operations
open flash	open flash
optimisation d'image	picture control
option de menu	menu item
optionnel	optional
optique (science)	optics
optique géométrique	geometric optics
optique physique	physical optics
orthochromatique	orthochromatic
ouverture	aperture
ouverture (valeur du diaphragme)	f/number (f-number)
ouverture (valeur du diaphragme)	f/stop (f-stop)
ouverture du diaphragme	diaphragm aperture
ouverture du diaphragme	lens aperture
ouverture maximum	maximum aperture
ouverture minimale	minimum aperture
ouverture présélectionnée	preselected aperture
ouvrir le diaphragme	open up

## P

pale (terne)	washed out
panchromatique	panchromatic
panoramique	pan (panoramic)
panoramique circulaire	circular pan
papier à contraste variable	variable-contrast paper
papier brillant	glossy paper
papier couché	coated photo paper
papier mat	matte paper
papier plastifié	resin coated paper
parallaxe	parallax
paramètre	parameter
parapluie	umbrella
parapluie transparent	translucent umbrella
pare-soleil	hood - lens hood
pare-soleil	lens shade
pare-soleil	sunshade



pare-soleil en caoutchouc	rubber lens shade
partager	share
passe-vues (agrandisseur)	film-carrier (enlarger)
passe-vues (agrandisseur)	negative holder (enlarger)
paysage	landscape
paysage exceptionnel	scenic
paysagiste	landscaper
pellicule	roll
pentamiroir	pentamirror
périphrique	device
périphrique de stockage de données	data storage device
persistance rétinienne	persistence of vision
personnalisation	customizing
photo	smudge
photo	shot
photo	photograph
photo aérienne	aerial photo
photo ancienne	vintage photo
photo animalière	wildlife photography
photo de mariage	wedding photo
photo de mode	fashion photo
photo de paysage	landscape shooting
photo de paysage	landscape shot
photo de portrait	portrait shooting
photo de portrait	portrait shot
photo de sport	sport shot
photo de sujet en mouvement	moving subject shooting
photo destinée à la presse	handout photo
photo d'identité judiciaire	mug shot
photo d'intérieur	indoor shot
photo en gros plan	close-up shot
photo instantanée	candid picture
photo sous-marine	underwater photo
photogénique	photogenic
photogramme	photogram
photogrammétrie	photogrammetry
photographe	photographer
photographe de plateau	still man
photographie	photography
photographier	snap
photographier	take a photo
photographie main levée	hand-held photography
photographie avec flash	flash photography
photographier	shoot
photographier avec peu de lumière	shoot under low light
photographier des feux d'artifice	photograph fireworks
photographier en mode automatique	shoot automatically
photographier en rafale	shoot continuously
photographier la nuit	photograph at night
photographier sans flash	shoot without flash
photographier un sujet en mouvement	shoot a moving subject
photographeur	photo-engraver

photos par seconde	shots per sec
photosensible	photo-sensitive
pièce détachée	part
pièces et main d'oeuvre incluses	parts and labor included
pied	foot
pied	stand
pignon d'entraînement de film	film transport gear
pile	cell
pile crayon	penlight battery
piqué	dive
piqué	sharpness
pixel	pixel
placer un collimateur AF sur un sujet	aim an AF point over a subject
plage	range
plage d'exposition	exposure range
plan américain	American shot
plan d'ensemble	long shot
plan focal	focal plane
plan focal	plane-of-focus
plan rapproché	close-up plane
plan rapproché	close shot
plan-film	film plane
planche contact	contact sheet
planéité du film	film flatness
plateau (agrandisseur)	baseboard (enlarger)
plateau rapide (rotule)	quick release plate
plateau rapide (rotule)	quick-shoe
plein écran	full frame
pleine ouverture	full aperture
pleine ouverture	maximum aperture
pleine ouverture	open aperture
poignée	(hand) grip
poignée d'alimentation	battery pack
point AF	focus point
point de fuite	vanishing point
point de vue	point of view (POV)
point nodal (objectif)	nodal point
poire soufflante	blower
pondérée centrale (mesure)	center weighted
porte-négatif	negative carrier
portée du flash	flash range
portrait de femme enceinte	pregnancy portrait
portrait de nuit	night portrait
portrait en buste	head and shoulders portrait
portrait en buste	half-length portrait
portrait en pied	full-length portrait
portraitiste	portraitist
pose longue	bulb exposure
posemètre	exposure meter
positionner	set
postérisation	posterization
post-traitement	post processing, postprocessing

post-traitement	aftertreatment
pousser le développement d'un film	push processing
poussières	dust
pouvoir séparateur	resolving power
PPP (Points Par Pouce)	DPI (Dots Per Inch)
précis	accurate
précision	accuracy
premier plan	foreground
premier rideau	first curtain - front curtain
prendre une photo	take a photograph
prendre une photo	take a picture
présentation des données	overview data
presse-film	pressure plate
prévisualisation	preview
principal	main
priorité à la vitesse	speed (shutter) priority
priorité à l'ouverture	aperture priority
prise	socket
prise de flash	sync socket
prise de synchronisation	sync terminal
prise de vues	shooting
prise de vues	shot
prise de vues à distance	remote control shooting
prise de vues automatique	automatic shooting
prise de vues en contre-plongée	low angle shot
prise de vues en direct à l'écran	live view shooting
prise de vues en rafale	continuous shooting
prise de vues panoramique	pan shot
prise électrique	electrical outlet
prise en main d'un appareil	holding a camera
prisme de visée	prism finder
prix grand public	retail cost
procédés alternatifs	alternative process
proche infrarouge	near infrared
proche ultraviolet	near ultraviolet
profil	profile
profil colorimétrique	color profile
profondeur de champ (PdC)	depth of field (DoF)
profondeur de foyer	depth of focus
programme d'exposition	exposure program
programme d'exposition automatique	program AE (automatique exposition)
programme embarqué	firmware
protection d'une image	protecting image
proxi photo	close-up shooting
puissance du flash	flash output
pupille d'entrée (objectif)	entrance pupil

## Q

quadrillage	framing grid
qualité d'enregistrement d'une image	image-recording quality
qualité d'enregistrement inférieure	basic quality
qualité moyenne	normal quality

qualité supérieure  
quantité de lumière

fine quality  
amount of light

## R

rafale  
rail de chambre  
rampe hélicoïdale  
rapide (film)  
rapidité (émulsion)  
rapport d'agrandissement  
rapport d'aspect (4/3 - 3/2 - 16/9)  
rapport de reproduction  
rayé  
rayon de courbure  
rayon lumineux  
rayure  
rayure (film)  
rayure (lentille frontale)  
réaliser un panoramique  
recadrage  
recadrer une image  
récepteur infrarouge  
recharge d'une batterie  
recherche  
redresser  
réduction des vibrations  
réduction des yeux rouges  
réduction du bruit  
rééchantillonnage  
réfléchissant la lumière  
réflecteur  
réflecteur orientable (flash)  
reflet  
reflet  
réflexion  
réfraction  
réglage  
réglage  
réglages personnalisés  
réglage de l'heure  
réglage de la date  
réglage dioptrique  
réglage précis  
réglages  
réglages de la prise de vues  
réglages par défaut  
réglages personnalisés  
règle des tiers  
règle du f/16  
régler  
régler la luminosité d'une image  
régler la mise au point sur l'infini

burst shot  
chamber bed  
helicoid focusing mount  
fast  
speed  
magnification ratio  
aspect ratio (4/3 - 3/2 - 16/9)  
reproduction ratio  
scratched  
radius  
ray of light  
stripe, scratch  
abrasion mark  
glitch  
pan a camera  
crop  
crop a shot  
infrared receiver  
recharging a battery  
searching  
straighten  
vibration reduction  
red eye reducing  
noise reduction  
resample  
reflecting light  
reflector  
tilt reflector (flash)  
flare  
glare  
reflection  
refraction  
adjustment  
setting  
custom settings  
setting the time  
setting the date  
dioptric adjustment  
fine tuning  
settings  
shooting settings  
default settings  
custom settings  
rule of thirds  
sunny f/16 rule  
match  
adjust an image brightness  
set the focus to infinity

régler l'exposition	set the exposure
réinitialiser	reset
relèvement du miroir	mirror lock-up
relief (en)	raised
rembobiner un film	rewind a film
rendre flou	blur
rendre flou un arrière-plan	blur a background
rendre flou une action	blur an action
rendu des couleurs	color rendering
réparer	repair
repère de montage d'un objectif	lens alignment dot
repère de montage d'un objectif	lens mounting index
repère de montage d'un objectif	lens attachment mark
repère de niveau d'exposition	exposure level mark
repère de plan focal	focal plane mark
repère infrarouge	unframed mark
résolution	resolution
rétablissement des réglages par défaut	reverting to the default settings
retardateur	self-timer lever
retardateur	timer
réticulation	reticulation
retirer	remove
retirer une batterie	remove a battery
retouche	retouching
retouche	spotting
retouche photo	photo editing
retrait de la carte	removing the card
retrait d'une batterie	removing a battery
rétro-clairage	backlight
rétro-éclair	backlit
révélateur	developer
revue	review
rideau	curtain
rideau de l'obturateur	shutter curtain
rotule (trépied)	head (ball head)
rubrique	item
rugueuse	rough

## S

sabot	foot
sabot de fixation	mounting foot
sac photo	camera (bag) case - carry case
sans contraste (film)	flat
sans défaut	free of defect
sans marges	bleed
sangle de transport	carrying strap
saturation	saturation
saturation des couleurs	color saturation
saturé	vivid
sauvegarder	save
scène d'action	action shot
scène nocturne	night scene

scintillement	blinking
scintiller	flick
séance photo	shoot
secondaire	sub
sélecteur	release
sélecteur (commutateur)	switch
sélecteur de mode de mise au point	focus mode selector
sélecteur de mode de mise au point	focus mode switch
sélecteur multidirectionnel	multi selector
sélection	selecting
sélection de la langue	selecting the language
semelle	plate
sensibilité	film speed
sensibilité ISO (ASA ou DIN)	ISO (ASA ou DIN) sensitivity
sensibilité ISO (ASA ou DIN)	ISO (ASA or DIN) speed
sensitométrie	sensitometry
sépia	sepia
série de photos	a series of photos
service vendeur (SAV)	dealer
sharpening	accentuation
signal sonore	beep
silhouette	figure
solarisation	solarization
soleil voilé	hazy sun
soufflet	bellows
soufflet d'extension macro	extension bellows
source d'alimentation	power source
source d'éclairage	light source
sous-exposé	underexposed
sous-exposition	underexposure
spécifications	specs
spire de développement	reel
spotmètre	spot meter
stabilisateur d'image	image stabilizer
statif de reproduction	copy stand
sténopé	pinhole camera
stéréoscopie	stereoscopy
stéréoscopie	stereoscopies
stéréoscopie	3D imaging
stéréogramme	stereogram
stigmomètre	split image rangefinder spot
stigmomètre	stigmometer
stockage	storage
style d'image	picture style
sujet	subject
sujet à contre-jour	backlit subject
sujet en mouvement	moving subject
sujet immobile	still subject
sujet insuffisamment clair	subject in low light
sujet principal	main subject
sujets faiblement contrastés	low-contrast subject
superposer	overlay

super-téléobjectif	super telephoto lens
surdéveloppement	over-development
surexposé	over-exposed
surexposition	burning-up
surexposition	overexposure
surimpression	multiple exposure
synchronisation	synchronization
synchronisation du flash	flash sync
synchronisation lente	slow sync
synchronisation sur le 1er rideau	front-curtain sync - first curtain sync.
synchronisation sur le 2e rideau	rear-curtain sync - second curtain sync.
synthèse additive des couleurs	additive color system
synthèse soustractive des couleurs	subtractive color system
système de nettoyage	cleaning system
système d'éclairage	lighting system
système d'exploitation	operating system
système d'exploitation compatible	supported operating system
système optique	optical device

## T

tache	stain
tache de lumière	hot spot
taille de fichier	file size
taux de compression	compression ratio
teinte	hue
teinte	tone
teinte couleur	color tone
teinte couleur chair	skin tone
télécommande	remote control (switch)
téléconvertisseur	teleconverter
télé-mètre	rangefinder
télé-mètre	telemeter
télé-mètre à coïncidence	coincidence rangefinder
téléobjectif	narrow-angle lens
téléobjectif	tele-lens
téléobjectif	telephoto lens
témoin de charge	battery checker
température de couleur	color temperature
temporisation	shutter lag
temps de fixation	clearing time
temps de latence	lag
temps de pose	exposure time
temps de recyclage (flash)	recharging time - recycling time
temps d'extinction automatique	auto power-off time
tension nominale	rated voltage
tête couleur (agrandisseur)	color head (enlarger)
tête de flash orientable	bounce flash head
tête pendulaire	pan and tilt head
tête panoramique	panoramic head
tirage couleur	color print
tirage noir et blanc	black-and-white print
tirage papier	paper print

tons clairs	high key
tons dégradés	gradient tones
tons foncés	low key
tons moyens	mid tone - midle tone
touche	button
touche d'aide	help button
touche de balance des blancs	white balance button
touche de contrôle de profondeur de champ	depth-of-field preview button
touche de menu	menu button
touche d'effacement	delete button
touche pour formater	format button
touche pour visualiser	playback button
traces de doigts	fingermarks
traces de doigts	fingerprints
traitement	processing
traitement (film)	processing (film)
traitement anti-rayures	scratch-resistant coating
traitement anti-reflets	anti-reflections coating
traitement de l'image	image processing
traitement multicouche	multicoating
traitement par lots	batch
tramage	dithering
transfert d'images vers une unité centrale	transferring images to a computer
transition personnalisée	custom transition
transtandard	transtandard
transparent	clear
trépied	tripod
trépied (pas de vis)	tripod screw thread
tube cathodique	cathode ray tube

## U

USB (bus srie universel)	USB (universal serial bus)
utilisateur avancé	advanced user
utilisation	using
utilisation du retardateur	using the self-timer
UV (ultra-violet)	UV (ultra violet)

## V

valeur d'ouverture	f-number
variété des couleurs reproductibles	range of reproducible colors
vérificateur de mise au point (labo)	grain magnifier
vérification	checking
verre de visée	focusing screen
verre de visée	ground glass
verre de visée dépoli	matte screen (matt screen)
verre dépoli	frosted lens
verre minéral	glass lens
verrouiller le miroir	lock mirror up
vignettage	vignetting
vignette	thumbnail
virage	toning
virage des couleurs	toning effect



vis de fixation sur pied	tripod screw thread
viseur	viewfinder
viseur d'angle	angle finder
viseur de poitrine	waist-level finder
viseur de poitrine	finder hood
viseur sportif	sports finder
vision binoculaire	binocular vision
vissant	screw-in
visualisation	playback
visualisation des images sur une TV	viewing the images on TV
visualisation d'images	viewing pictures
visualisation plein écran	full frame playback
vitesse de synchronisation du flash	flash sync speed
vitesse d'obturation	shutter time
vitesse d'obturation	shutter speed
vitesse d'obturation rapide	fast shutter speed
vitesse (d'une émulsion)	speed (emulsion)
vivacité des couleurs	vividness of colors
volet d'oculaire	eyepiece cover
voyant	lamp
voyant d'accès	access lamp
voyant de charge	charge lamp
vue	frame
vue agrandie	magnified view
vue arrière	back view
vue arrière	rear view
vue de côté	side view
vue de face	front view
vue par vue	single frame

**Y**

yeux rouges	red eyes
-------------	----------

**Z**

zoom	zoom (lens)
zoom arrière	zoom out
zoom avant	zoom in
zoom dynamique	zoom bounce

**ANGLAIS****FRANCAIS****0-9**

3D imaging	stéréoscopie
------------	--------------

**A**

aberration	aberration
abrasion mark	rayure (film)
ac adaptator	adaptateur secteur
ac adapter	adaptateur secteur
access lamp	voyant d'accès
accessories	accessoires
accessory shoe	griffe porte-accessoires
accuracy	précision
accurate	précis

achromatic	achromatique
action shot	scène d'action
active	actif
acuity	acuité
acutance	acutance
AD	dispersion anormale
adapter ring	bague d'adaptation
additive color	couleur additive
additive color system	synthèse additive des couleurs
adjust an image brightness	régler la luminosité d'une image
adjust viewfinder focus	ajuster la netteté du viseur
adjustable shutter	obturateur à vitesse variable
adjustment	réglage
advance the film	faire avancer le film
advanced user	utilisateur avancé
AE lock	mémorisation d'exposition
aerial photo	photo aérienne
AF (autofocus)	AF (autofocus)
AF point	collimateur AF (autofocus)
aftertreatment	post-traitement
aim an AF point over a subject	placer un collimateur AF sur un sujet
alkalinity	alcalinité
aliasing	crénelage (effet d'escalier)
alternative process	procédés alternatifs
ambient light	lumière ambiante
American shot	plan américain
amount of light	quantité de lumière
anaglyph	anaglyphe
analyser	analyseur
anamorphic	anamorphique
anastigmat	anastigmat
angle finder	viseur d'angle
angle of coverage	angle de couverture
angle of field	angle de champ
angle of view	angle de vue
antialiasing	anti-crénelage (lissage)
antialiasing	lissage
antihalation	anti-halo
anti-reflection	anti-reflets
anti-reflection coating	couche anti-reflets
anti-reflection coating	traitement anti-reflets
anti-reflective coating	couche anti-reflets
aperture	ouverture
aperture priority	priorité à l'ouverture
aperture ring	bague des ouvertures
aperture scale	échelle des ouvertures
apochromat lens	objectif apochromatique
artefact	défaut
artifact	défaut
aspect ratio (4/3 - 3/2 - 16/9)	rapport d'aspect (4/3 - 3/2 - 16/9)
aspherical lens	objectif asphérique
atmosphere	ambiance

attach a lens  
attaching  
attachment  
auto focus  
auto lighting optimizer  
auto playback  
auto power-off  
auto power-off time  
autochrome  
autoexposure lock  
automatic sensor cleaning  
automatic shooting  
available  
averaged-area metering

monter un objectif  
fixation  
monture  
autofocus  
correction automatique de luminosité  
lecture automatique  
extinction automatique  
temps d'extinction automatique  
autochrome  
mémorisation de l'exposition automatique  
nettoyage automatique du capteur  
prise de vue automatique  
disponible  
mesure pondérée moyenne

**B**

back cover  
back light  
back view  
backdrop  
background  
backlight  
backlit  
backlit subject  
bayonet  
ball head  
banding  
barrel distortion  
barrel  
barrel lens  
base-relief  
baseboard (enlarger)  
basic quality  
basic setup  
batch  
batch  
battery  
battery chamber  
battery charger  
battery check  
battery checker  
battery compartment  
battery exchange  
battery holder  
battery level  
battery life  
battery magazine  
battery pack  
bayonet mount  
beaded screen  
beam of light  
beep

dos d'un boîtier  
contre-jour  
vue arrière  
fond (rouleau)  
arrière-plan  
rétro-éclairage  
rétro-éclairé  
sujet à contre-jour  
baïonnette  
rotule (trépied)  
dégradé discontinu (défaut)  
distorsion en barillet  
le fut d'un objectif  
objectif en barillet  
bas-relief  
plateau (agrandisseur)  
qualité d'enregistrement inférieure  
configuration de base  
lot  
traitement par lots  
batterie  
logement pour batteries  
chargeur de batterie  
indicateur de charge  
témoin de charge  
emplacement de batterie  
changer la batterie  
logement des piles  
niveau de charge de la batterie  
autonomie de la batterie  
logement pour batterie  
poignée d'alimentation  
monture en baïonnette  
écran perlé  
faisceau lumineux  
signal sonore

beginner	débutant
bellows	soufflet
between-the-lens shutter	obturateur central
bevel	biseauter
binocular vision	vision binoculaire
black-and-white print	tirage en noir et blanc
blade	lamelle (obturateur)
bleed	sans marges
blend	fondu
blink	clignoter
blinking	scintillement
blower	poire soufflante
blow-up	agrandir
blur - blurry	flou
blur	rendre flou
blur a background	rendre flou un arrière-plan
blur an action	rendre floue une action
body	boîtier
body cap	bouchon de boîtier
bodyscape	nu
bokeh	bokeh
borderless printing	impression sans bord
bounce	indirect
bounce flash head	tête de flash orientable
bounce light	lumière indirecte
brand new	neuf
brandname	marque
brightness	luminosité
brilliance	brillance
buffer- memory buffer	mémoire tampon
built-in	intégré - incorporé
built-in flash	flash incorporé
bulb exposure	pose longue
burning-up	surexposition
bush	écrou de fixation
burst shot	rafale
button	touche
button assignment	affectation de touche
byte	octet

## C

cable switch - cable release	déclencheur souple
calibration	étalonnage
cam	boîtier d'appareil photo
camera	appareil photo
camera (bag) case	sac photo
camera body	boîtier d'appareil photo
camera lag	temps de latence
camera shake	bougé de l'appareil photo
camera shake	flou de bougé
Canada balsam	beaume du Canada
candid picture	photo instantanée

cap	bouchon
capacity	capacité
carbon print	épreuve au charbon
card reader	lecteur de carte
card remaining capacity	capacité résiduelle de la carte
card slot	emplacement de carte
carousel	carroussel
carry case	sac de transport
carrying strap	sangle de transport
case	étui
cassette (film)	cassette
catadioptric	catadioptrique
cathode ray tube	tube cathodique
caution	avertissement
cell	pile
center AF point	collimateur autofocus central
center weighted metering	mesure pondérée centrale
center-weighted average metering	mesure centrale moyenne
central shutter	obturateur central
centring	cadrage
chamber bed	rail de chambre
changing	modification
charge a battery	charger une batterie
charge lamp	voyant de charge
checking	vérification
chest strap	harnais (courroie)
chromatic aberration	aberration chromatique
chrominance	chrominance
circle of confusion	cercle de confusion
circular pan	panoramique circulaire
cleaning	nettoyage
cleaning system	système de nettoyage
clear	transparent
clicking	déclic
clockwise	dans le sens des aiguilles d'une montre
close shot	plan rapproché
closest focus distance	distance de mise au point minimale
close-up lens	bonnette d'approche
close-up lens	objectif macro
close-up plane	gros plan
close-up plane	plan rapproché
close-up shooting	proxi photo
close-up shot	photo en gros plan
cloudy	nuageux (manquant de transparence)
CMYK (cyan-magenta-yellow-key)	CMJN (cyan-magenta-jaune-noir)
coated lens	objectif traité
coated photo paper	papier couché
cock	armer
cocking	armement
coincidence rangefinder	télémetre à coïncidence
cold-light enlarger	agrandisseur à lumière froide
collar	collier

collector	collectionneur
color accuracy	fidélité colorimétrique
color balance	balance des couleurs
color balance	équilibre colorimétrique
color bar	mire couleur
color cast	dominante
color head (enlarger)	tête couleur (agrandisseur)
color print	tirage couleur
color profile	profil colorimétrique
color rendering	rendu des couleurs
color saturation	saturation des couleurs
color space	espace colorimétrique
color temperature	température de couleur
color tone	teinte couleur
command dial	molette de commande
compact camera	appareil photo compact
compartment	compartiment
compartment cover	couvercle du compartiment
compatible lens	objectif compatible
compensation hints	facteur de correction
complementary color	couleur complémentaire
comprehensive framing	cadrage large
compression ratio	taux de compression
condenser enlarger	agrandisseur à condenseur
connect	connecter
connecting to a computer	connexion à un ordinateur
connections	connexions
connector	connecteur
contact printer	châssis pour photo contact
contact proofer	châssis pour photo contact
contact sheet	planche contact
continuous autofocus	autofocus continu
continuous light	lumière continue
continuous mode	mode continu
continuous shooting	prise de vues en rafale
contrast	contraste
contrast grade	gradation (papier)
contretype	contretype
control panel	écran de contrôle
convergent	convergent
converter	convertisseur de focale
cool colour	couleur froide
coordinate	coordonnée
copy stand	statif de reproduction
cord (sync.)	câble de synchronisation
cordless flash	flash sans fil
coupled	couplé
counter clockwise	dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
cover	couvercle
cover of the viewfinder	couverture du viseur
CPL	filtre polarisant
CPU contacts	contacts du microprocesseur

CPU lens	objectif à microprocesseur
crisp	lumineux
chromaticity	chromatisme
clearing time	temps de fixation
crop	recadrage
crop a shot	recadrer une image
cross color	interférence de couleurs
cross keys	joypad
cross light	lumière latérale
CRW (canon camera image file format)	CRW (format fichier image brut Canon)
cursor	curseur
curtain	rideau
curvature of field	courbure de champ
custom settings	réglages personnalisés
custom transition	transition personnalisée
customizing	personnalisation
cyanotype	cyanotype

**D**

daguerreotype	daguerreotype
darkroom	chambre noire (labo)
data storage device	périphérique de stockage de données
daylight	lumière du jour
dealer	service vendeur (SAV)
decrease	diminuer
dedicated flash	flash dédié
default settings	réglages par défaut
delete button	touche d'effacement
deleting pictures	effacer des images
densitometer	densitomètre
density	densité
depth of field (DoF)	profondeur de champ (PdC)
depth of focus	profondeur de foyer
depth-of-field preview button	bouton de contrôle de la profondeur de champ
depth-of-field preview button	touche de contrôle de profondeur de champ
depth-of-field scale	échelle de profondeur de champ
desensitizing (film)	désensibilisation
detaching a lens	dépose d'un objectif
developer	révélateur
developer agitation	agitation d'un révélateur
developing tank	cuve de développement
device	périphérique
dial	molette (bague)
diaphragm	diaphragme
diaphragma	diaphragme
diaphragm aperture	ouverture du diaphragme
diaphragm leaves	lamelles de diaphragme
diaphragm-shutter	obturateur central
dichroic	dichroïque
diffraction	diffraction
diffuse lighting	éclairage diffus
diffuse lighting	lumière diffuse

diffusion enlarger	agrandisseur diffuseur
digicam	appareil photo numérique
digital camera	appareil photo numérique
digital print	tirage numérique
digitisation	numérisation
dim light	basse lumière
diopter	dioptrie
diopter correction lens	correcteur de dioptrie
dioptric adjustment	réglage dioptrique
dioptric adjustment lens	lentille de correction dioptrique
direct measurement	mesure directe
direct sunlight	lumière directe du soleil
disable	désactiver
disabling flash	désactivation du flash
dishes	cuvettes de développement
disposable camera	appareil photo jetable
distance scale	échelle des distances
dithering	tramage
dive	piqué
divergent	divergent
dodging	masquage (tirage)
double exposure	double exposition
DPI (Dots Per Inch)	PPP (Points Par Pouce)
drop bed	inclinaison du rail avant
dry collodion	collodion sec
drying cabinet	armoire de séchage
dummy	factice (non fonctionnel)
dust	poussières
dust delete data	données d'effacement des poussières
dust deletion	effacement des poussières
DX coding (ISO)	encodage DX
dye sublimation printer	imprimante à sublimation thermique
dynamic range	gamme dynamique

## E

easel	margeur
edge	bord
edge	marge
edge effect	effet de bord
effect	effet
electrical outlet	prise électrique
electromagnetic field	champ électromagnétique
elevation knob (enlarger)	bouton de réglage en hauteur (agrandisseur)
emboss	donner du relief
emulsion	émulsion
emulsion side	côté émulsion
enable	activer
enlarge	agrandir
enlarger	agrandisseur
enlargement	agrandissement
entrance pupil (lens)	pupille d'entrée
erase button	bouton d'effacement



erasing	effacement
erasing image	effacement d'une image
EV (exposure value)	IL (indice de lumination)
evaluative metering	mesure évaluative
expiry date	date de péremption
exposure	exposition
exposure bracketing	bracketing d'exposition
exposure compensation	correction d'exposition
exposure counter	compteur de vues
exposure increment	incrément d'exposition
exposure latitude	latitude de pose
exposure level	niveau d'exposition
exposure level indicator	indicateur de niveau d'exposition
exposure level mark	repère de niveau d'exposition
exposure lock	mémorisation de l'exposition
exposure meter	posemètre
exposure metering	mesure de l'exposition
exposure program	programme d'exposition
exposure range	plage d'exposition
exposure time	temps de pose
exposure too bright	exposition trop claire
exposure too dark	exposition trop sombre
exposure value (EV)	indice de lumination (IL)
extender	multiplicateur de focale
extension bellows	soufflet d'extension macro
extension tube	bague allonge
external flash	flash externe
eye correction lens	correcteur de dioptrie
eyecup	oilleton en caoutchouc
eyepiece	oculaire
eyepiece cover	volet d'oculaire

## F

f/number (f-number)	ouverture (valeur du diaphragme)
f/stop (f-stop)	ouverture (valeur du diaphragme)
facial expression	expression du visage
Farmer's reducer	affaiblisseur de Farmer
fashion photo	photo de mode
fast (film)	rapide
fast shutter speed	vitesse d'obturation rapide
FE (flash exposure) lock	mémorisation d'exposition au flash
feather	contour progressif
feathering	adoucissement des contours
features	caractéristiques
field of view	champ visuel
field of vision	champ visuel
figure	silhouette
file number	numéro d'un fichier
file size	taille de fichier
fill light	éclairage d'appoint
fill-in light	débouchage des ombres au flash
film advance crank	bouton d'avancement du film

film advance lever	levier d'armement
film cartridge	film en cartouche
film flatness	planéité du film
film graininess	grain d'un film
film holder	châssis porte-film
film leader	amorçe d'un film
film plane	plan-film
film retriever	extracteur de film
film rewind button	manivelle de rembobinage de film
film speed	sensibilité
film transport gear	pignon d'entraînement de film
film-carrier (enlarger)	passe-vues (agrandisseur)
filter	filtre
filter screw thread	filetage pour filtre
filter size	diamètre d'un filtre
finder hood	viseur de poitrine
fine quality	qualité supérieure
fine tuning	réglage précis
fingermarks	traces de doigts
fingerprints	traces de doigts
fire a flash unit	déclencher un flash
firmware	programme embarqué
first curtain sync.	synchronisation sur le premier rideau
fish-eye lens	objectif ultra grand angle
fixed focal lens	objectif à focale fixe
fixer	fixateur
flare	reflet
flare filter	filtre anti-reflets
flash bar	barrette de flash
flash compensation	correction du flash
flash contacts	contacts du flash
flash duration	durée de l'éclair
flash exposure compensation	correction d'exposition au flash
flash meter	flashmètre
flash output	puissance du flash
flash photography	photographie avec flash
flash range	portée du flash
flash sync speed	vitesse de synchronisation du flash
flash unit	flash
flash-ready	flash prêt (recyclé)
flat	aplat
flat (film)	sans contraste
flex case	étui souple
flick	scintiller
flood	lampe à incandescence dépolie
fluorescent	fluorescent
fluorescent lighting	éclairage fluorescent
f-number	valeur d'ouverture
f-stop	valeur d'ouverture
focal distance	distance focale
focal length	longueur focale
focal lens scale	échelle des focales

focal plane	plan focal
focal plane mark	repère de plan focal
focal point	foyer
focal-plane shutter	obturateur plan focal
focus	mise au point
focus knob (enlarger)	bouton de mise au point (agrandisseur)
focus lock	mémorisation de mise au point
focus mode	mode de mise au point
focus mode selector	sélecteur de mode de mise au point
focus mode switch	sélecteur de mode de mise au point
focus point	point AF
focus ring	bague de mise au point
focus the subject	effectuer la mise au point
focusing	mise au point
focusing distance	distance de mise au point
focusing frame	cadre de mise au point
focusing ring	bague de mise au point
focusing screen	dépoli de mise au point
focusing screen	verre de visée
folder	dossier
foot	piéd
foot	sabot
forced development	développement poussé
foreground	premier plan
format	format
format button	bouton de formatage
formatting a card	formatage d'une carte
frame	cadre photo
frame	vue
frame advance rate	cadence de prises de vue
frame a photograph	cadrer une photo
frame counter	compteur de vues
framing	cadrage
framing grid	quadrillage
free of defect	sans défaut
freeze an action	figer une action
frequency	fréquence
Fresnel lens	lentille de Fresnel
front curtain sync.	synchronisation sur le premier rideau
front lens cap	bouchon avant d'objectif
front rise	décentrement vertical avant
front shift	décentrement horizontal avant
front swing	bascule du plan avant sur axe vertical
front tilt	bascule du plan avant sur axe horizontal
front view	vue de face
front-curtain sync	synchronisation sur le premier rideau
frosted lens	verre dépoli
full aperture	pleine ouverture
full bleed printing	impression sans bord
full frame	plein écran
full frame playback	visualisation plein écran
full-length portrait	portrait en pied

fungus  
fuzzy

## G

gallery  
gamma  
gamut  
geometric optics  
ghost image  
glamour  
glare  
glare  
glass lens  
glass rod  
glitch  
glossy paper  
good  
gradation (colors)  
gradation (paper)  
gradient tones  
grain magnifier (darkroom)  
grainy image  
gray card 18%  
grayscale  
green intensifier  
grip (hand grip)  
ground glass screen  
guar gum  
guide number  
gum arabic  
gum bichromate

## H

halation  
half tone  
half-length portrait  
halfway  
hand coloring  
hand grip  
handheld light meter  
hand-held photography  
handout photo  
hardener  
hazy sun  
HDR (high dynamic range)  
head  
head and shoulders portrait  
helicoid focusing mount  
help button  
hide  
high indice  
high ISO speed

champignon  
flou

galerie (salle d'exposition)  
gamma  
gamut  
optique géométrique  
image fantôme  
charme  
lumière éblouissante  
reflet  
verre minéral  
agitateur en verre  
rayure (lentille frontale)  
papier brillant  
état moyen  
dégradé  
gradation (papier)  
tons dégradés  
vérificateur de mise au point  
image granuleuse  
charte gris neutre à 18%  
échelle de niveaux de gris  
intensificateur de couleur verte  
poignée  
verre de visée (chambre)  
gomme de guar  
nombre guide  
gomme arabique  
gomme bichromate

aberration chromatique  
demi-teinte  
portrait en buste  
mi-course  
colorisation  
poignée  
cellule à main  
photographie à main levée  
photo destinée à la presse  
durcisseur  
soleil voilé  
haute gamme dynamique  
rotule  
portrait en buste  
rampe hélicoïdale  
touche d'aide  
cacher  
fort indice  
haute sensibilité ISO

high key  
highlight  
high-end  
highlight an image  
highlighted item  
high-pass filter  
histogram  
holding a camera  
hood  
horizontal format  
hot frame  
hot spot  
hot-shoe  
hue  
hyperfocal distance

tons clairs  
haute lumière  
haut de gamme  
mettre en surbrillance une image  
élément en surbrillance  
filtre passe-haut  
histogramme  
prise en main d'un appareil  
pare-soleil  
format horizontal  
image brûlée  
tache de lumière  
griffe porte-accessoires  
teinte  
distance hyperfocale

**I**

icon  
illuminance  
illumination  
image conversion factor  
image playback  
image processing  
image stabilizer  
image-recording quality  
in focus  
in shot  
incandescent  
incident light  
incident sphere  
increase  
index display  
indicator  
indoor  
indoor shot  
infinity  
information display  
infrared  
infrared receiver  
ink cartridge  
ink-jet printer  
insert a battery  
insert a card  
installing  
installing a battery  
installing a card  
instant camera  
intensifier  
intensity of light  
internegative  
interpolated  
interpolation

icône  
éclairage  
éclairage  
facteur de conversion des images  
lecture d'image  
traitement de l'image  
stabilisateur d'image  
qualité d'enregistrement d'une image  
net  
dans le champ  
incandescent  
lumière incidente  
diffuseur de lumière incidente  
augmenter  
affichage de l'index  
indicateur  
intérieur  
photo d'intérieur  
infini  
affichage des informations  
infrarouge  
récepteur infrarouge  
cartouche d'encre  
imprimante à jet d'encre  
insérer une batterie  
insérer une carte  
installation  
installation d'une batterie  
installation d'une carte  
appareil photo instantané  
intensificateur  
intensité de la lumière  
internégatif  
interpolé  
interpolation

IR (infrared)  
 ISO (ASA or DIN) sensitivity  
 ISO (ASA or DIN) speed  
 item  
 item

IR (infrarouge)  
 sensibilité ISO (ASA ou DIN)  
 sensibilité ISO (ASA ou DIN)  
 élément  
 rubrique

## J

jaggies  
 jel - jellies

crénelage (effet d'escalier)  
 filtres gélatine

## K

keep a background in sharp focus  
 knob

conserver la netteté d'un arrière-plan  
 bouton de réglage

## L

lack of sharpness  
 lag  
 lamp  
 lamphouse  
 landscape  
 landscape format  
 landscape shooting  
 landscape shot  
 landscaper  
 large capacity  
 large format  
 laser printer  
 latent image  
 LCD monitor  
 leg (tripod)  
 lens  
 lens accessory  
 lens adapter  
 lens add-on  
 lens alignment dot  
 lens aperture  
 lens attachment mark  
 lens flare  
 lens hood  
 lens mounting index  
 lens release button  
 lens shade  
 lens spanner wrench  
 lentil  
 level indicator  
 level of gray  
 life size  
 light an object  
 light source  
 lighting  
 lighting system  
 lightness  
 line film

manque de netteté  
 temps de latence  
 voyant  
 boîte à lumière (agrandisseur)  
 paysage  
 format horizontal  
 photo de paysage  
 photo de paysage  
 paysagiste  
 grande capacité  
 grand format  
 imprimante laser  
 image latente  
 écran LCD  
 branche  
 objectif  
 complément optique  
 bague d'adaptation d'objectif  
 complément optique  
 repère de montage d'un objectif  
 ouverture du diaphragme  
 repère de montage d'objectif  
 halo  
 pare-soleil  
 repère de montage d'un objectif  
 bouton de déverrouillage d'un objectif  
 pare-soleil  
 clé de serrage à ergots (démonte-bague)  
 lentille  
 indicateur de niveau  
 niveau de gris  
 grandeur nature  
 éclairer un objet  
 source d'éclairage  
 éclairage  
 système d'éclairage  
 luminosité  
 film trait

live mode	mode de visée directe
live view	en direct à l'écran
live view shooting	prise de vue en direct à l'écran
load a film	charger un film
loading image	chargement d'une image
lock	mémoriser
lock mirror up	verrouiller le miroir
long exposure	exposition prolongée
long shot	plan d'ensemble
long time exposure	exposition prolongée
lossless compression	compression sans perte
lossy compression	compression avec perte
low angle shot	contre-plongée
low angle shot	prise de vue en contre-plongée
low battery	accumulateur faible
low key	tons foncés
low light	faible éclairage
low-contrast subject	sujets faiblement contrastés
low-pass filter (LPF)	filtre passe-bas
luminance	luminance
luminosity	luminosité

**M**

M (mint)	neuf
macro lens	objectif macro
macrophotography	macro-photographie
magazine back	dos amovible
magnification	agrandissement
magnification ratio	rapport d'agrandissement
magnified view	vue agrandie
magnifier	loupe de visée
magnifier loupe	compte-fils
main	principal
main command dial	molette de commande principale
main dial	molette principale
main subject	sujet principal
make blank exposure	exposer à vide
mammum aperture	ouverture maximum
managing images	gestion des images
manual	manuel (documentation)
manual exposure	exposition manuelle
manual focusing	mise au point manuelle
mat - matte	mat
match	régler
material	matière optique
matrix metering	mesure matricielle
matte paper	papier mat
matt screen	verre de visée dépoli
maximum aperture	pleine ouverture
maximum magnification	agrandissement maximal
measurement	mesure
medium format	moyen format

memory buffer	mémoire tampon
memory card	carte mémoire
memory card capacity	capacité de carte mémoire
meniscus lens	ménisque
menu button	touche de menu
menu item	option de menu
menu operations	opérations à l'aide du menu
measurements	mesures
metering mode	mode de mesure
microprism collar	microprisme
mid tone - midle tone	tons moyens
mildew	moisissure
minimum aperture	ouverture minimale
mint	neuf
mint condition	état exceptionnel
mirror lens	objectif catadioptrique
mirror lock-up	relèvement du miroir
mirror shock	claquement du miroir
miscellaneous	divers
mode dial	molette de sélection de mode
model	modèle
moire pattern	moiré
moiré	moiré
monitor	moniteur, écran de contrôle
monopod	monopode
montage (photos)	montage
mood	ambiance
mood lighting	éclairage d'ambiance
motion	mouvement
motion blur	flou de bougé
mount	monture
mounting a lens	montage d'un objectif
mounting foot	sabot de fixation
moving subject	sujet en mouvement
moving subject shooting	photo de sujet en mouvement
mug shot	photo d'identité judiciaire
multiple exposure	exposition multiple
multi selector	sélecteur multidirectionnel
multi-coated	multi-couches
multicoating	traitement multicouche
multilayer coating	multi-couches
multiple exposure	surimpression

**N**

naked eye	à l'oeil nu
narrow-angle lens	téléobjectif
navigate	naviguer
near infrared	proche infrarouge
Near mint (NM)	état proche du neuf
near ultraviolet	proche ultraviolet
neat	net
neck strap	



NEF nikon exchange raw format  
 negative carrier  
 negative holder (enlarger)  
 neuf  
 neuf  
 neutral background  
 neutral density filter  
 neutral grey filter  
 New Old Stock (NOS)  
 Newton's rings  
 night portrait  
 night scene  
 NM (near mint)  
 no memory card  
 nodal optical center  
 nodal point (lens)  
 noise  
 noise reduction  
 non CPU lens  
 normal quality  
 NOS (New Old Stock)  
 notch  
 nudescape  
 number of exposures remaining  
 number of shots  
 numbering

## O

obturator  
 off-centering  
 open aperture  
 open flash  
 open up  
 operating system  
 optical axis  
 optical bench  
 optical center  
 optical device  
 optical illusion  
 optics (science)  
 optional  
 orthochromatic  
 out of focus  
 out of shot  
 outdoor  
 outline  
 outline  
 over-development  
 over-exposed  
 overexposure  
 overlap  
 overlay

NEF format brut Nikon  
 porte-négatif  
 passe-vues (agrandisseur)  
 mint  
 pristine  
 fond neutre  
 filtre gris neutre  
 filtre gris neutre  
 neuf (invendu qui ne se fait plus)  
 anneaux de Newton  
 portrait de nuit  
 scène nocturne  
 état proche du neuf  
 carte mémoire absente  
 centre optique nodal  
 point nodal  
 bruit  
 réduction du bruit  
 objectif sans microprocesseur  
 qualité moyenne  
 neuf (invendu qui ne se fait plus)  
 encoche (repère sur un plan-film)  
 nu  
 nombre de vues restantes  
 nombre de prises de vues  
 numérotation

obturateur  
 décentrage  
 pleine ouverture  
 open flash  
 ouvrir le diaphragme  
 système d'exploitation  
 axe optique  
 banc optique  
 centre optique  
 système optique  
 illusion d'optique  
 l'optique  
 optionnel  
 orthochromatique  
 flou  
 hors champ  
 extérieur (prise de vues)  
 contour  
 détourer  
 sur-développement  
 surexposé  
 surexposition  
 chevauchement  
 superposer

override  
overview date

débrayer  
présentation des données

## P

pan (panoramic)  
pan a camera  
pan and tilt head  
pan shot  
panchromatic  
panning  
panoramic head  
paper gradation  
paper print  
parallax  
parameter  
parasitic light  
part  
parts and labor included  
partial metering  
pattern  
penlight battery  
pentamirror  
persistence of vision  
perspective lines  
photo editing  
photo gallery  
photo junkie  
photo lab(oritory)  
photocell  
photo-engraver  
photogenic  
photogram  
photogrammetry  
photograph at night  
photograph fireworks  
photographer  
photography  
photomontage  
photo-sensitive  
physical optics  
picture agency  
picture control  
picture diagonal  
picture style  
pilot lamp  
pincushion distortion  
pinhole camera  
pixel  
pixel brightness  
plane-of-focus  
plate  
playback

panoramique  
réaliser un panoramique  
tête pendulaire  
prise de vue panoramique  
panchromatique  
filé  
tête panoramique  
gradation du papier  
tirage papier  
parallaxe  
paramètre  
lumière parasite  
pièce détachée  
pièces et main d'oeuvre incluses  
mesure sélective  
motif  
pile crayon  
pentamiroir  
persistance rétinienne  
lignes de fuite  
retouche photo  
galerie photo  
fou de photo  
laboratoire photo  
cellule photoélectrique  
photographeur  
photogenic  
photogramme  
photogrammétrie  
photographier la nuit  
photographier des feux d'artifice  
photographe  
photographie  
montage photo  
photosensible  
optique physique  
agence photo  
optimisation d'image  
diagonale de l'image  
style d'image  
lampe pilote  
distorsion en coussinet  
sténopé  
pixel  
luminosité des pixels  
plan focal  
semelle  
visualisation

playback button	bouton de lecture
playback button	bouton de visualisation
playback menu	menu de visualisation
playback number	numéro de l'image en cours de lecture
plug in	brancher
plug the charger in	brancher le chargeur
point of view (POV)	point de vue
polarizer	filtre polarisant
polarizing filter	filtre polarisant
poor definition	basse définition
poor framing	mauvais cadrage
poor resolution	basse résolution
poor resolution	basse résolution
portrait format (mode)	format vertical
portrait shooting	photo de portrait
portrait shot	photo de portrait
portraitist	portraitiste
post processing, postprocessing	post-traitement
posterization	postérisation
power adaptor	adaptateur secteur
power adapter	adaptateur secteur
power cord	cordon d'alimentation
power on/off lever	bouton de mise sous tension
power source	source d'alimentation
power switch	commutateur d'alimentation
power-off	extinction
pregnacy portrait	portrait de femme enceinte
preselected aperture	ouverture pré-sélectionnée
press the shutter button	appuyer sur le bouton de prise de vues
pressing completely	enfoncement à fond
pressing halfway	enfoncement à mi-course
pressure plate	presse-film
preview	prévisualisation
primary color	couleur primaire
prime lens	objectif fixe
printing image	impression d'une image
prism finder	prisme de visée
pristine	neuf
probe	cellule
processing	traitement
processing (film)	traitement (film)
profile	profil
program AE (automatique exposition)	programme d'exposition automatique
program exposure	mode P (programme)
protecting image	protection d'une image
protective cover	couvercle de protection
push processing	pousser le développement d'un film

## Q

quick release plate	plateau rapide (rotule)
quick start guide	guide de démarrage rapide
quick-shoe	plateau rapide (rotule)

**R**

rack	crémaillère
radius	rayon de courbure
raised	en relief
range	plage
range of reproducible colors	variété des couleurs reproductibles
rangefinder	télémètre
rated voltage	tension nominale
raw (file format)	brut (format de fichier)
ray of light	rayon lumineux
real image	image réelle
rear	dos
rear cover	capuchon arrière
rear-curtain sync	synchronisation sur le second rideau
rear lens cap	bouchon arrière d'objectif
rear view	vue arrière
receding lines	lignes de fuite
recharging a battery	recharge d'une batterie
recharging time (flash)	temps de recyclage
recording	enregistrement
recording time	durée d'enregistrement
recycling time (flash)	temps de recyclage
red eye reducing	réduction des yeux rouges
red eye correction	correction des yeux rouges
reduced size	format réduit
reduction	atténuation
reel	spire de développement
reflectance	facteur de réflexion
reflected light	lumière réfléchie
reflecting light	réfléchissant la lumière
reflection	réflexion
reflector	réflecteur
reflex mirror	miroir reflex
refraction	réfraction
refractive index	indice de réfraction
registering	enregistrement
release	déclencheur
release mode	mode de déclenchement
remote control (switch)	télécommande
remote control shooting	prise de vue à distance
remote flash	flash déporté
remove	retirer
removing a battery	retrait d'une batterie
removing a card	retrait d'une carte
removing a lens	dépose d'un objectif
repair	réparer
reproduction ratio	rapport de reproduction
resample	rééchantillonnage
reset	réinitialiser
resin coated paper	papier plastifié
resolution	résolution

resolving power	pouvoir séparateur
retail cost	prix grand public
reticulation	réticulation
retouch menu	menu de retouche
retouching	retouche
reversalm film	film inversible
reverse shot	contre-champ
reversing ring	bague d'inversion
reverting to the default settings	rétablissement des réglages par défaut
review	revue
rewind a film	rembobiner un film
RGB histogram	histogramme RVB
rich color	couleur chaude
ring	bague
ring flash	flash annulaire
rise and fall	décentrement vertical
roll	pellicule
roll film	bobine (film)
roll film holder	dos roll
rough	rugueuse
rubber lens shade	pare-soleil en caoutchouc
rule of thirds	règle des tiers

## S

S (sealed)	neuf, sous blister
safelight	lampe inactinique
saturation	saturation
save	sauvegarder
scenes brightness	luminosité de la scène
scenic	paysage exceptionnel
scratch-resistant coating	traitement anti-rayures
scratched	rayé
screw-in	vissant
screw-in mount	monture à pas de vis
searching	recherche
second curtain sync.	synchronisation sur le 2e rideau
selecting	sélection
selecting the language	sélection de la langue
self-portrait	auto-portrait
self-timer lever	retardateur
self-timer mode	mode retardateur
semi hard case	étui semi-rigide
sensitivity	sensibilité
sensitometry	sensitométrie
sensor (light, sound, infrared, laser)	capteur (lumineux, son, infrarouge, laser)
sensor dynamic range	dynamique d'un capteur
sepia	sépia
serial thyristor circuit (flash unit)	circuit thyristor (flash)
series of photos	série de photos
set	positionner
set of batteries	jeu de piles
set the exposure	régler l'exposition

set the focus to infinity	régler la mise au point sur l'infini
setting button	bouton de réglage
setting the date	réglage de la date
setting the time	réglage de l'heure
setting	réglage
settings display	affichage des réglages
setup menu	menu de configuration
shade	ombre
shadow	ombre
share	partager
sharp (sharpen)	net
sharp image	image nette
sharpening	accentuation
sharpness	piqué (netteté)
shoe-mount	fixation sabot
shoot	séance photo
shoot a moving subject	photographier un sujet en mouvement
shoot automatically	photographier en mode automatique
shoot continuously	photographier en rafale
shoot under low light	photographier avec peu de lumière
shoot without flash	photographier sans flash
shooting	prise de vues
shooting conditions	conditions de prise de vues
shooting data	données de prise de vues
shooting menu	menu de prise de vues
shooting mode	mode de prise de vues
shooting settings	régages de prise de vues
shooting speed	cadence de prise de vues
shooting tips	conseils pour la prise de vues
shot	photo
shot	prise de vues
shots per sec	photos par seconde
shots remaining	nombre de vues restantes
shoulder strap	harnais (courroie)
shutter	obturateur
shutter button	déclencheur
shutter curtain	rideau de l'obturateur
shutter lag	temporisation
shutter priority	priorité vitesse
shutter release	déclencheur
shutter release button	déclencheur
shutter release cable	câble souple
shutter ring	bague des vitesses
shutter speed	vitesse d'obturation
shutter time	vitesse de synchronisation
shutterbug	fou de photo
side view	vue de côté
silencing the beeper	désactivation du signal sonore
silver print	tirage argentique
single frame	vue par vue
single-lens reflex camera (SLR)	appareil photo reflex mono-objectif
skin tone	teinte couleur chair

skip ahead	aller à l'image suivante
skip back	aller à l'image précédente
sky light	lumière du jour
slide	diapositive
slide show	diaporama
slow sync	synchronisation lente
smoothly	en douceur
smudge	photo
snap	photographier
snapshot	photo instantanée
snapshot	instantané
socket	prise
sodium-vapor lamp	lampe vapeur de sodium
soft box	boîte à lumière (studio)
soft focus	flou artistique
solarization	solarisation
spare battery	batterie de rechange
specifications	caractéristiques techniques
specs	spécifications
speed (emulsion)	vitesse (d'une émulsion)
speed (shutter) priority	priorité à la vitesse
spherical aberration	aberration sphérique
split image rangefinder spot	stigmomètre
sport shot	photo de sport
sports finder	viseur sportif
spot meter	spotmètre
spot measuring - spot metering	mesure spot
spotting	retouche
square format	format carré
stain	tache
stand	ped
start	démarrage
step	incrément (pas)
step for exposure	incrément d'exposition
step-up or step-down ring adapter	bague d'adaptation de filtre
stereoscopy	stéréoscopie
stereoscopies	stéréoscopie
stereogram	stéréogramme
stigmometer	stigmomètre
still image	image fixe
still life	nature morte
still man	photographe de plateau
still subject	sujet immobile
stir rod	agitateur en verre
stop	diaphragme
stop bath	bain d'arrêt
stop down	fermer le diaphragme
storage	stockage
straighten	redresser
strap mount eyelet	oeillet de montage de courroie
strap	courroie
stray light	lumière parasite

stripe  
 sub  
 sub dial  
 sub-command dial  
 subject  
 subject distance  
 subject in low light  
 subtractive color system  
 sunny f/16 rule  
 sunshade  
 super telephoto lens  
 suported operating system  
 supplementary lens  
 switch  
 switching the LCD screen  
 sync socket  
 sync speed  
 sync terminal  
 synchronization  
 synchronization cord

## T

tab  
 take a photograph  
 take a picture  
 tank (developing t.)  
 teleconverter  
 tele-lens  
 telemeter  
 telephoto lens  
 terminal  
 terminal cover  
 terminal cover  
 test strips  
 the first frame of a film  
 threaded  
 thumbnail  
 thyristor flash gun  
 tight framing  
 tilt reflector (flash)  
 time laps  
 time zone  
 timer  
 tip  
 tone  
 toning  
 toning effect  
 transferring images to a computer  
 translucent umbrella  
 transtandard  
 trigger  
 tripod

rayure  
 secondaire  
 molette secondaire  
 molette de commande secondaire  
 sujet  
 distance du sujet  
 sujet insuffisamment clair  
 synthèse soustractive des couleurs  
 règle du f/16  
 pare-soleil  
 super-téléobjectif  
 système d'exploitation compatible  
 bonnette d'approche  
 sélecteur (commutateur)  
 basculer à l'affichage écran LCD  
 prise de flash  
 vitesse de synchronisation  
 prise de synchronisation  
 synchronisation  
 câble de synchronisation

onglet  
 prendre une photo  
 prendre une photo  
 cuve de développement  
 téléconvertisseur  
 téléobjectif  
 télémètre  
 téléobjectif  
 connecteur  
 cache-connecteurs  
 cache-contacts  
 bandes d'essai  
 la première vue d'un film  
 fileté  
 vignette  
 flash à thyristor  
 cadrage serré  
 réflecteur orientable (flash)  
 intervallomètre  
 fuseau horaire  
 retardateur  
 astuce  
 teinte  
 virage  
 virage des couleurs  
 transfert d'images vers une unité centrale  
 parapluie transparent  
 transtandard  
 déclencheur  
 trépied



tripod socket  
 tripod screw thread  
 troubleshooting  
 tungsten light  
 turn on (off)  
 turning on the power

filetage pour trépied  
 vis de fixation de pied  
 dysfonctionnement  
 éclairage au tungstène  
 allumer (éteindre)  
 mise sous tension

## U

umbrella  
 underexposed  
 underexposure  
 underwater photo  
 unframed mark  
 unipod  
 unload a film  
 USB (universal serial bus)  
 user's manual  
 using  
 using the self-timer  
 UV (ultra violet)

parapluie  
 sous-exposé  
 sous-exposition  
 photo sous-marine  
 repère infrarouge  
 monopode  
 décharger un film  
 USB (bus série universel)  
 manuel de l'utilisateur  
 utilisation  
 utilisation du retardateur  
 UV (ultra-violet)

## V

vanishing point  
 variable-contrast paper  
 vertical format  
 VG - (very Good -)  
 VG +(Very Good +)  
 vibration reduction  
 view a photo  
 viewfinder  
 viewing pictures  
 viewing the images on TV  
 vignetting  
 vintage  
 vintage photo  
 virtual image  
 vivid  
 vividness of colors

point de fuite  
 papier à contraste variable  
 format vertical  
 bon état  
 très bon état  
 réduction des vibrations  
 examiner une photo  
 viseur  
 visualisation d'images  
 visualisation des images sur une TV  
 vignettage  
 façon retro, à l'ancienne  
 photo à l'ancienne  
 image virtuelle  
 saturée  
 vivacité des couleurs

## W

waist-level finder  
 warm color  
 warning  
 warranty  
 warranty certificate  
 washed out  
 water bath  
 wavelength  
 wedding photo  
 wet collodion  
 wetting agent  
 white balance  
 white balance button

viseur de poitrine  
 couleur chaude  
 avertissement  
 garantie  
 certificat de garantie  
 pale - terne - délavé  
 bain de lavage  
 longueur d'onde  
 photo de mariage  
 collodion humide  
 agent mouillant  
 balance des blancs  
 touche de balance des blancs

wide-angle  
wide-angle dispersion screen  
wide-angle lens  
wide aperture  
wildlife photography  
winding  
wireless flash trigger  
wireless sensor  
wireless transmitter  
working solution

grand-angulaire  
diffuseur (flash)  
objectif grand-angle  
grande ouverture  
photographie animalière  
armement  
déclencheur de flash sans fil  
capteur de télécommande  
commande sans fil  
bain prêt à l'emploi

**Z**

zoom (lens)  
zoom bounce  
zoom in  
zoom out  
zoom ring

zoom  
zoom dynamique  
zoom avant  
zoom arrière  
bague de zoom